Agricultural and forestry machinery - Installation of lighting and light signalling devices on mounted implements

FFSTI STANDARDI FFSSÕNA

NATIONAL FORFWORD

See Eesti standard EVS-EN 17750:2023 sisaldab Euroopa standardi EN 17750:2023 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 04.10.2023.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

This Estonian standard EVS-EN 17750:2023 consists of the English text of the European standard EN 17750:2023.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Date of Availability of the European standard is 04.10.2023.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 43.040.20, 65.060.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN 17750

EUROPÄISCHE NORM

October 2023

ICS 43.040.20; 65.060.10

English Version

Agricultural and forestry machinery - Installation of lighting and light signalling devices on mounted implements

Matériel agricole et forestier - Installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse sur outils portés

Land- und Forstmaschinen - Lichtsignaleinrichtungen und Anbau an Anbaugeräten

This European Standard was approved by CEN on 2 July 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
Europ	ean foreword	4
Introd	luction	5
1	Scope	
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Lighting and light signalling devices requirements	
4.1	General requirements	
4.2	Devices for front-mounted implements	
4.2.1	Direction-indicator lamps	
4.2.2	Front position lamps	9
4.2.3	End-outline marker lamps	9
4.2.4	Front retro-reflectors, non-triangular	
4.2.5	Signalling panels and signalling foils	9
4.2.6	Rear retro-reflectors	9
4.2.7	Rear position lamps	
4.3	Devices for rear-mounted implements	9
4.3.1	Direction-indicator lamps	9
4.3.2	Stop lamps	9
4.3.3	Front position lamps	
4.3.4	Rear position lamps	10
4.3.5	End-outline marker lamps	
4.3.6	Front retro-reflectors, non-triangular	
4.3.7	Signalling panels and signalling foils	
4.3.8	Rear retro-reflectors	
4.3.9	Rear registration plate illuminating device	
4.4	Side conspicuity on front and rear mounted implements	11
4.4.1	General	
4.4.2	Side-marker lamps	
4.4.3	Side-retro reflectors	
4.4.4	Conspicuity markings	
4.4.5	Signalling panels and signalling foils	
5	Mounted implement operator's manual	
Annex	x A (normative) General specifications for lighting and light-signalling devices	12
Annex	x B (normative) Requirements for direction-indicator lamps	19
Annex	x C (normative) Requirements for front position lamps	22
Annex	x D (normative) Requirements for end-outline marker lamps	24
Annex	x E (normative) Requirements for front retro-reflectors, non-triangular	26
	x F (normative) Requirements for signalling panels and signalling foils	
	x G (normative) Requirements for stop lamps	
	x H (normative) Requirements for rear position lamps	
	x I (normative) Requirements for rear retro-reflectors, non-triangular	
	x i (moi madve) - Nequit ements ivi i cai i ch v-i chectvi 3, hvii-ti ialigulai	აა

Annex J (normative) Requirements for rear retro-reflectors, triangular	37
Annex K (normative) Requirements for rear registration plate illuminating device	39
Annex L (normative) Requirements for side-marker lamps	40
Annex M (normative) Requirements for side retro-reflectors, non-triangular	42
Annex N (normative) Requirements for conspicuity markings	4
Annex O (informative) A-deviations	45
Bibliography	47
9,	
Annex O (informative) A-deviations	
4	
)

European foreword

This document (EN 17750:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Vett. enia, S₁ Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

The visibility of agricultural vehicles is of great importance for road safety.

Lighting and light-signalling devices such as lights, light-signalling devices, reflectors, conspicuity markings, signalling foils, etc. are used for this purpose. Their number and kind of installation to mounted implements is usually regulated in the respective national road traffic regulations.

Whereas there is an EU type-approval procedure for agricultural tractors, trailers and towed interchangeable equipment with corresponding harmonized requirements, there is no harmonized set of regulations for mounted implements. Mounted implements are also not covered by the relevant UN Regulation No 86 because they are not vehicles, systems, components and separate technical units within the meaning of UN/WP.29 Resolution R.E.3.

The respective national regulations for the lighting and marking of mounted implements are very similar within the EU Member States, but nevertheless differ slightly in detail.

For these reasons, this document is intended to provide a basis for a uniform approach to the installation of lighting and light-signalling devices to mounted implements. It has been prepared on the basis of the requirements of UN Regulation No 86, as these requirements cannot be applied directly to mounted OCTON OCHONOCOROS STATES implements for formal reasons.

1 Scope

This document applies to front and rear-mounted implements on agricultural or forestry tractors, self-propelled machines, trailers or on towed machinery.

This document specifies the requirements for lighting and light-signalling devices to be installed on the implement for safe on-road use.

NOTE Mounted implements are considered to be interchangeable equipment and become part of the tractor, self-propelled machine, trailer or towed machine to which they are attached.

This document describes the installation of lighting and light signalling devices on mounted implements when the vehicle's lighting and signalling devices cannot comply with the applicable road regulation requirements.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1724:2003, Road vehicles — Connectors for the electrical connection of towing and towed vehicles — 7-pole connector type 12 N (normal) for vehicles with 12 V nominal supply voltage

ISO 1185:2003, Road vehicles — Connectors for the electrical connection of towing and towed vehicles — 7-pole connector type 24 N (normal) for vehicles with 24 V nominal supply voltage

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org

3.1

mounted implement

device or machine that performs a specific operation and which is normally attached to an agricultural or forestry vehicle, and that is fully raised from the ground or that cannot articulate around a vertical axis in relation to the vehicle

3.2

rear mounted implement

mounted implement attached to the rear of the vehicle

3.3

front mounted implement

mounted implement attached to the front of the vehicle

3.4

direction indicator

lamp used to indicate to other road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left